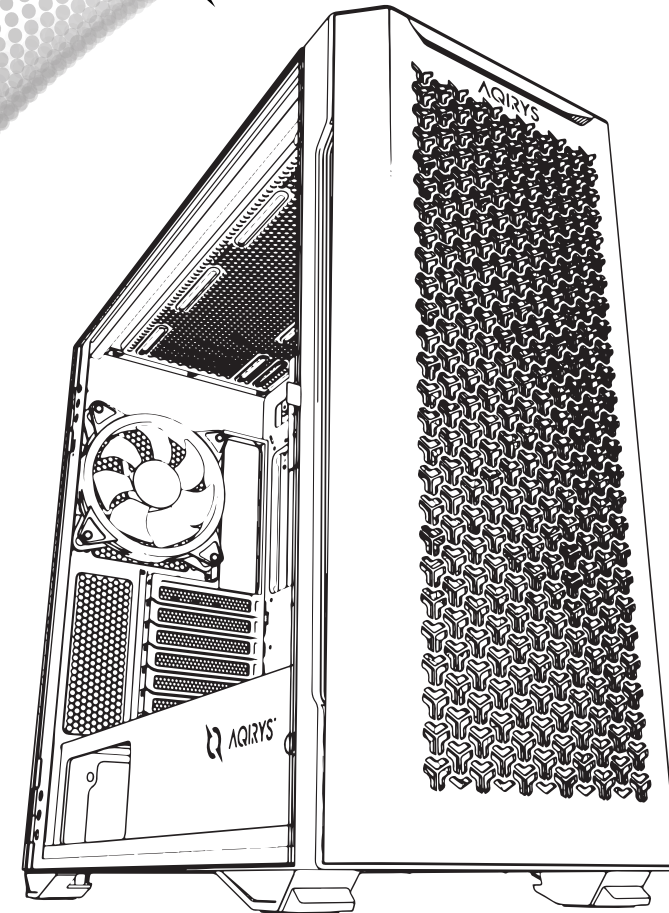


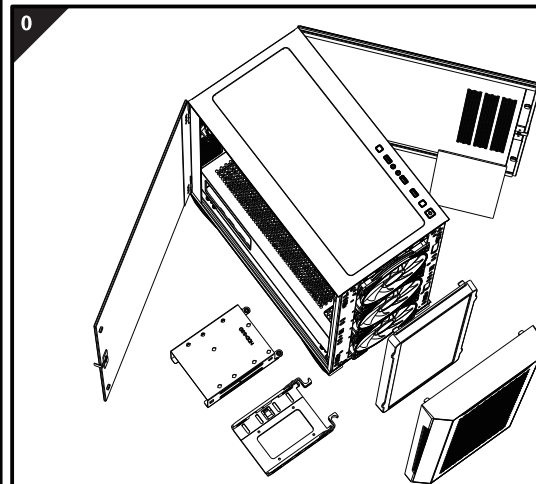


AQUILLA

GHID DE INSTALARE

INSTALLATION GUIDE

RO / EN



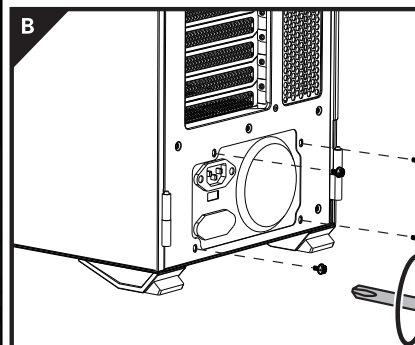
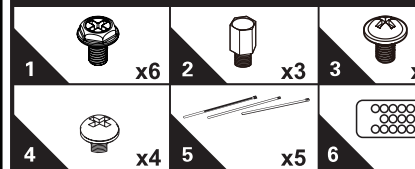
RO

A: Scoateti panourile laterale si panoul frontal.
B: Instalati sursa de alimentare.
C: Instalati placa de baza.
D: Instalati ventilatoarele.
E: Instalati HDD-ul (hard-disk drive).
F: Instalati SSD-ul (solid-state drive).
G: Instalati placa grafica (VGA).

EN

A: Remove the side panels and front panel.
B: Install the power supply (PSU).
C: Install the motherboard (MB).
D: Install the fans.
E: Install the hard-disk drive (HDD).
F: Install the solid-state drive (SSD).
G: Install the graphics card (VGA).

Accesorii incluse / Included accessories

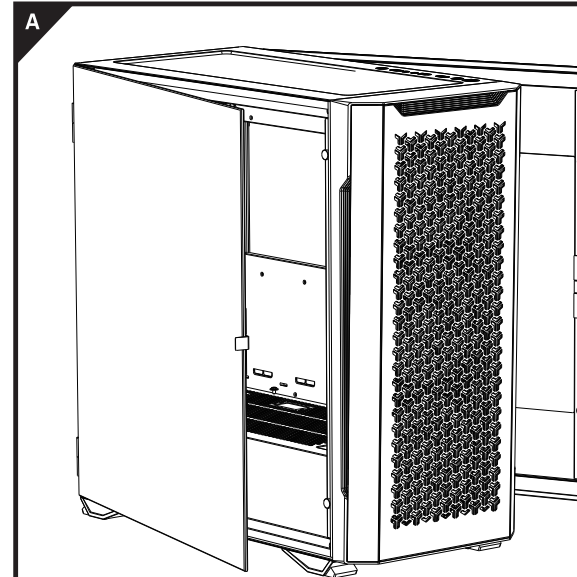


RO

• Va rugam sa va asigurati ca fantele de aerisire ale sursei de alimentare sunt pozitionate corect fata de carcasa.

EN

• Please make sure that the PSU ventilation slots and threaded holes are positioned correctly in relation to the chassis.

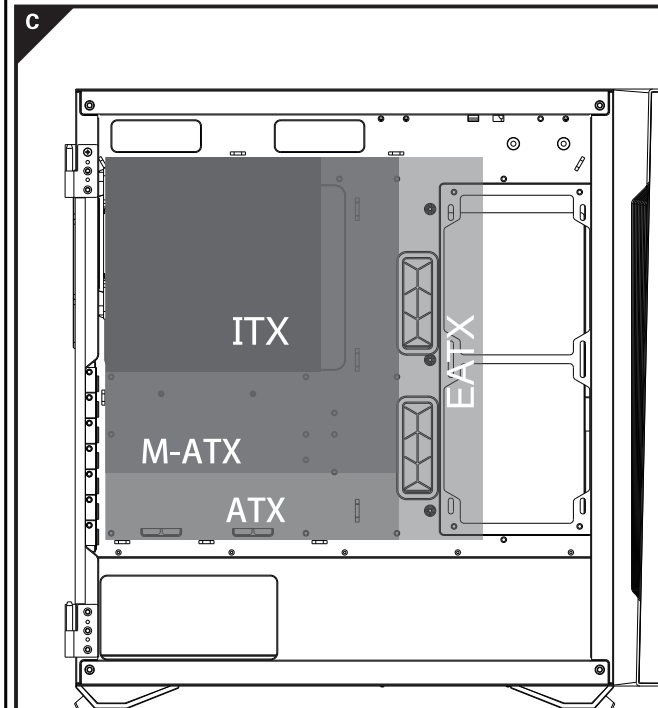


RO

• Va rugam sa scoateti panourile laterale inaintea celui frontal.
Pentru scoaterea panoului frontal trageți de marginea de jos a acestuia.
Atentie: panourile laterale sunt prevazute cu balama! Manevrat cu grija!

EN

• Please remove the side panels before removing the front panel.
To remove the front panel, pull on the bottom edge. Attention: the side panels are provided with hinges! Handle with care!

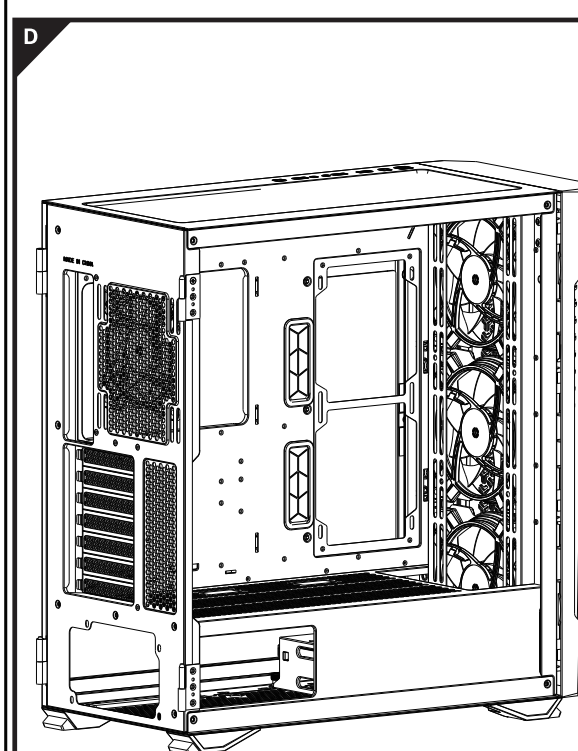


RO

Aliniasi gaurile plăcii de baza cu distanțierele și fixați folosind suruburile Nr.3.
Dacă unul din distanțiere lipsește, adăugați un distanțier nou Nr.2.

EN

Align the MB holes with the spacers and secure using the No.3 screws. If one of the spacers is missing, add a new spacer No.2.



RO

Ventilatoare acceptate (maxim)
Frontal: 3 x 120mm sau 3 x 140mm
Spate: 1 x 120mm sau 1 x 140mm
Tavan: 3 x 120mm sau 2 x 140mm
Lateral: 2 x 120mm

Pentru performanțe superioare carcasa permite folosirea unui sistem de răcire cu lichid, oferind posibilitatea instalării radiatoarelor:

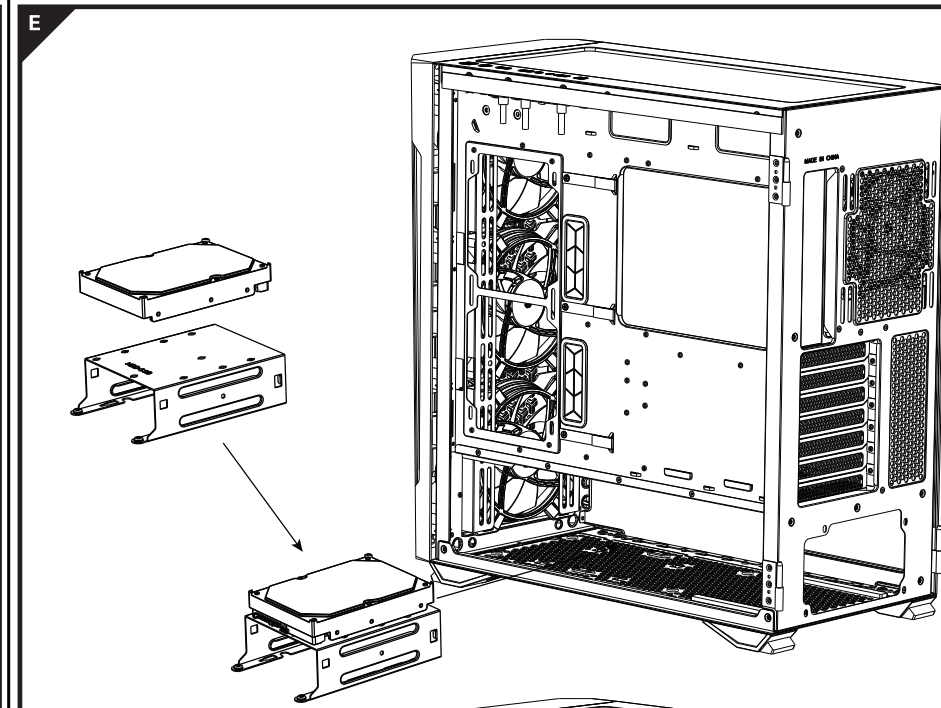
Frontal: 120 / 240 / 280 / 360mm
Tavan: 120 / 240 / 280 / 360mm
Spate: 120mm
Lateral: 120 / 240mm

EN

Supported fans (maximum)
Front: 3 x 120mm or 3 x 140mm
Back: 1 x 120mm or 1 x 140mm
Top: 2 x 120mm or 2 x 140mm
Side: 2 x 120mm

For superior performance, the chassis allows the use of a liquid cooling system, offering the possibility of installing radiators:

Front: 120 / 240 / 280 / 360mm
Top: 120 / 240 / 280 / 360mm
Rear: 120mm
Side: 120 / 240mm

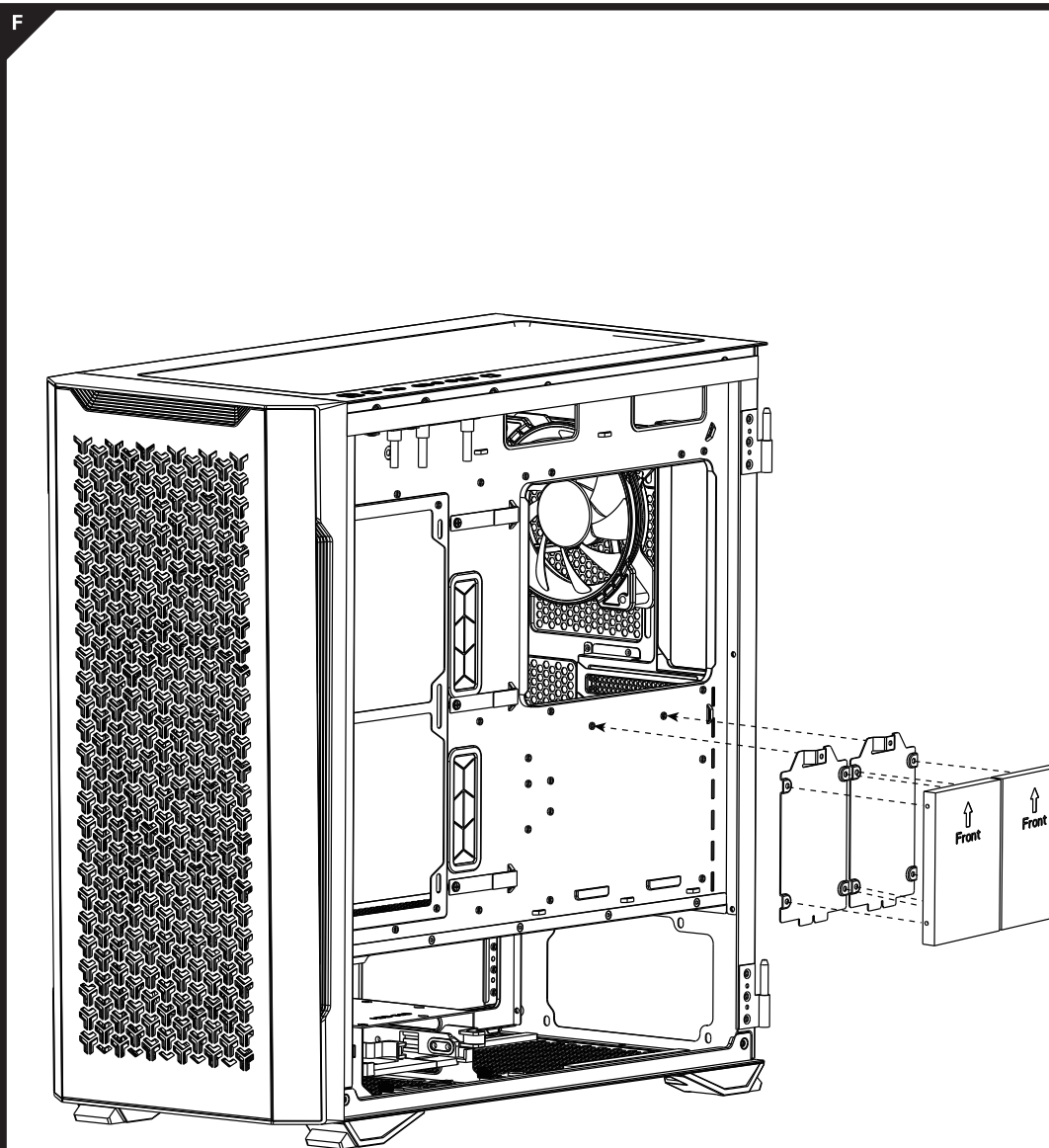


RO

• Instalati HDD-ul in suportul dedicat folosind suruburile Nr. 3.
Fixati in carcasa suportul cu HDD-ul instalat, respectand imaginea alaturata.

EN

• Install the HDD in its holder using the No. 3 screws.
Secure the holder inside the case, as shown in the image.

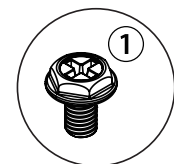


RO

• Instalati si fixati SSD-ul folosind patru suruburi ca in imaginea alaturata.

EN

• Install and secure the SSD using four screws as shown in the picture.

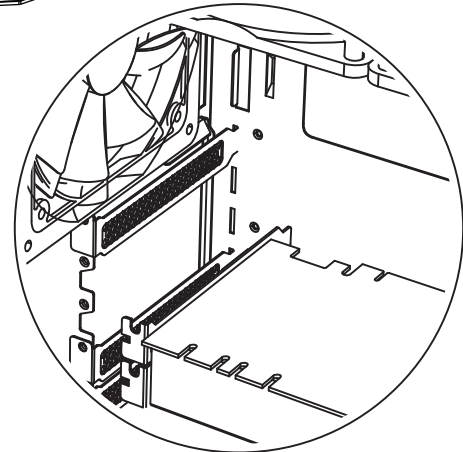


RO

- Scoateti capacul de protectie al sloturilor PCI. Instalati placa grafica si fixati-o cu surub.

EN

- Remove the PCI slot protection cover.
Install the graphics card and secure it with a screw.



Panou I/O

I/O PANEL

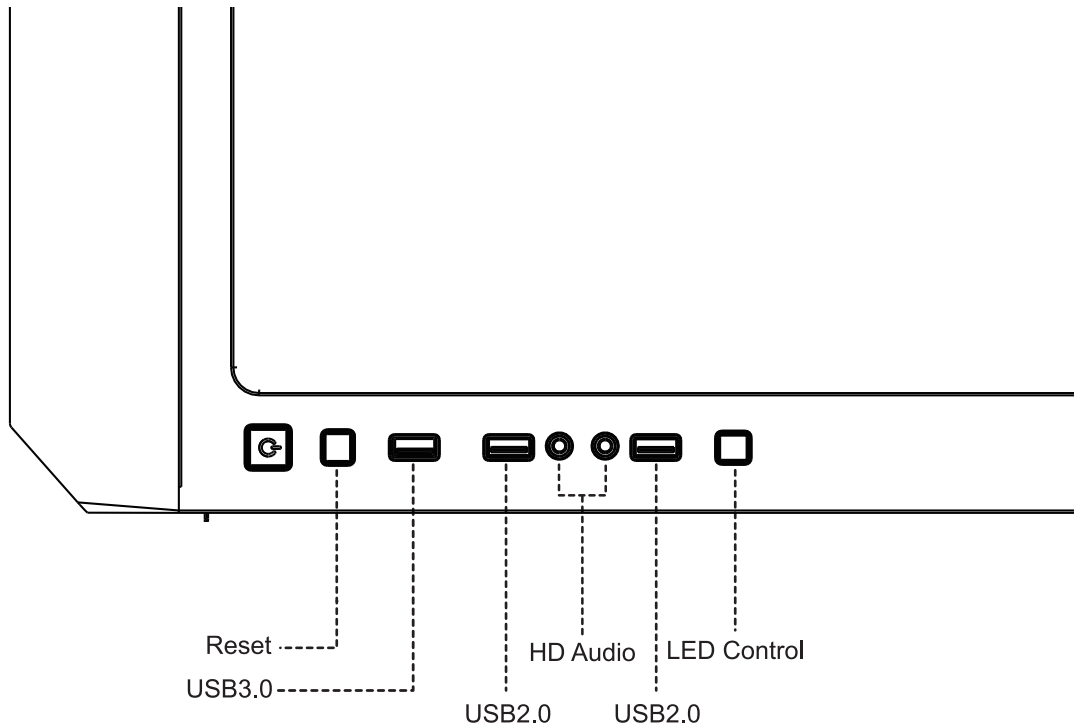
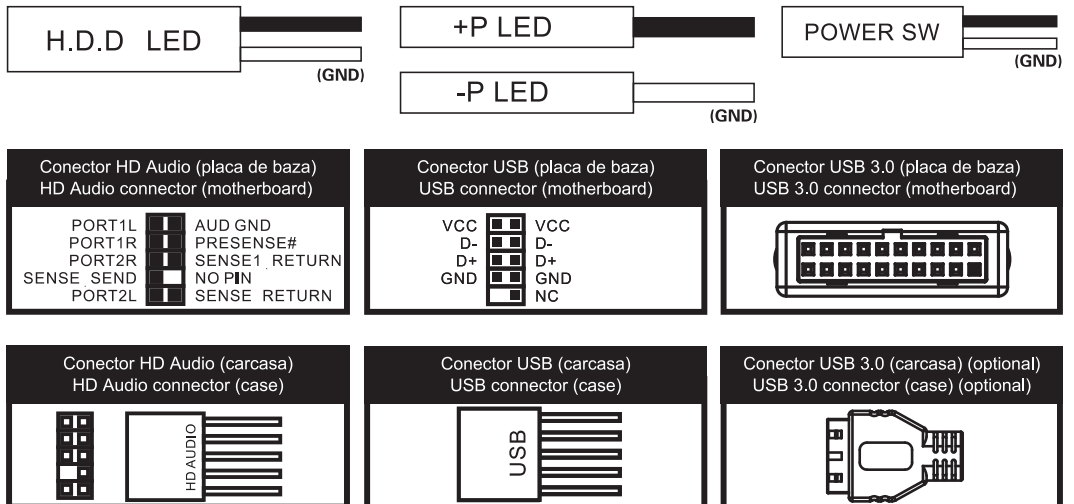


Diagrama pinilor pentru cablul panoului I/O

PIN diagram for I/O panel cable

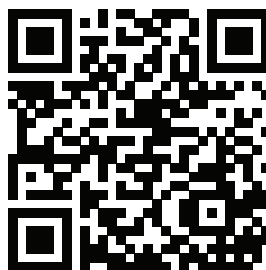


SUPPORT

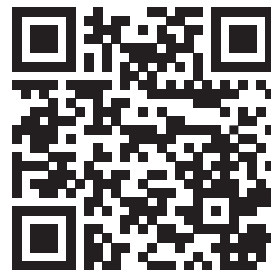
RO Dacă întâmpinați erori sau orice alte probleme în utilizarea produsului nu ezitați să ne contactați.

EN If you encounter errors or any other problems with the product don't hesitate to contact us.

 support@aqirys.com



SCAN ME
(product page)



SCAN ME
(Follow us)

© AQIRYS®. All rights reserved. AQIRYS® name and logo and all other related products, service names, and design marks are trademarks or registered trademarks of PC-coolers SRL. All other brand names and trademarks are the property of their respective owners. Specifications and design are subject to change without notice due to product improvements.

REGLEMENTARI

- Unauthorized repairs or disassembly of the product will void the warranty and may cause its damage.
- This product is safe and complies to EU requirements. (compliant with directive EMC (2014/30/EU))
- This product is manufactured conforming with the European RoHS standard. (compliant with directive RoHS 2.0 (2015/863/EU))
- Using the WEEE symbol (the crossed-out bin) indicates that the electrical and electronic equipment inside the package can be recycled. When recycling waste properly, you protect the environment and people health. Segregated household waste collection, aids recycle materials and components used for the production of this device. For detailed information about recycling, please contact your retailer or a local authority.

- Reparațiile neautorizate sau dezamblarea produsului duc la anularea garanției și pot cauza deteriorarea lui.

- Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE, (respecta directiva EMC (2014/30/UE))

- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS, (respecta directiva RoHS 2.0 (2015/863/EU))

- Utilizarea simbolului WEEE (pudela tăiată cu un X) indică faptul că echipamentele electrice și electronice din interiorul ambalajului pot fi reciclate. Când reciclați deseurile în mod corespunzător protejați mediul înconjurător. Colectarea selectivă ajută la reciclarea materialelor și a componentelor folosite la fabricarea acestui echipament. Pentru informații detaliate privind reciclarea, va rugăm să contactați vânzătorul sau autoritățile locale.

- Les réparations non autorisées ou le désassemblage du produit portent à l'annulation de la garantie et peuvent causer son endommagement.

- Le produit est sûr, conformément aux exigences de l'UE. (respecte la directive CEM (2014/30 / UE))

- Ce produit est fabriqué conformément à la norme européenne RoHS. (respecte la directive RoHS 2.0 [2015/863/EU])

- L'utilisation du symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) indique que les équipements électriques et électroniques de l'intérieur de l'emballage peuvent être recyclés. Lorsque vous recyclez correctement les déchets, vous protégez l'environnement. La collecte sélective aide au recyclage des matériaux et des composants utilisés à la fabrication de cet équipement. Pour obtenir des informations détaillées sur le recyclage, veuillez contacter le vendeur ou les autorités locales.

Nicht autorisierte Reparaturen oder Demontagen des Produkts führen zur Löschung der Garantie und möglicherweise zur Beschädigung des Produkts.

- Das Produkt ist nach den Anforderungen der EU sicher. (EMV Verordnung (2014/30/UE))
- Dieses Produkt wird gemäß der europäischen RoHS-Norm hergestellt. (RoHS Verordnung 2.0 (2015/863/EU))
- Die Verwendung des WEEE-Symbols (mit einem x durchgestrichene Tonne) zeigt an, dass die elektrischen und elektronischen Geräte in der Verpackung recycelt werden können. Wenn Sie Abfälle ordnungsgemäß recyceln, tragen Sie zum Umweltschutz bei. Die Abfalltrennung hilft beim Recycling von Materialien und Bauteilen, die bei der Herstellung dieser Geräte verwendet werden. Ausführliche Informationen zum Recycling erhalten Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.

Le riparazioni non autorizzate o lo smontaggio del prodotto possono annullare la garanzia e possono causare il suo danneggiamento.

- Il prodotto è sicuro, in conformità ai requisiti dell'UE (rispetta la direttiva EMC (2014/30 / UE)).
- Questo prodotto è fabbricato in conformità alla norma europea RoHS, (rispetta la direttiva RoHS 2.0 (2015/863 / UE)).
- L'uso del simbolo WEEE (cestino tagliato da una croce) indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche trovate all'interno della confezione possono essere riciclate. Quando riciclare i rifiuti in maniera adeguata, proteggete l'ambiente. La raccolta selettiva aiuta a riciclare i materiali e i componenti utilizzati per la fabbricazione di questa attrezzatura. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio, contattare il venditore o le autorità locali.

- Neoprávněné opravy nebo demontáž výrobku vedou ke zrušení záruky a mohou způsobit jeho poškození.
- Jedná se o bezpečný výrobek v souladu s požadavky EU. (respektuje směrnici o EMC (2014/30/EU))
- Tento produkt je vyroben v souladu s evropskou normou RoHS. (je v souladu se směrnici RoHS 2.0 (2015/863/EU))
- Použití symbolu WEEE (odpadkový koš, který je přeškrtnutý s X) naznačuje, že elektrická a elektronická zařízení z vnitřku balení jsou vhodná k recyklaci. Pokud řádně recyklujete odpady, chráníte životní prostředí. Selektivní sběr pomáhá recyklovat materiály a komponenty používané při výrobě tohoto zařízení. Za podrobné informace o recyklaci, kontaktujte prosím prodejce nebo místní úřady.

- A termék biztonságos, gyártása EU-s normáknak megfelelő. (EMC/2014/30/EU)
- A termék gyártása az európai RoHS standard normatíváinak megfelel (RoHS 2.0 (2015/863/EU))
- A WEEE szimbólum (áthúzott kuka szimbólum) jelzi, hogy a csomagban található elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosíthatók. A hulladék megfelelő újrahasznosításával védi környezetét. A szelektív hulladékgyűjtéssel hozzájárul ezen termék gyártásához használt anyagok és alkatrészek újrahasznosításához. Bővebb tájékoztatásért kérjük igényelje a részleteket a forgalmazóitól vagy a helyhatósági szervek képviselőitől.



REGULATORY

REGLEMENTARI

REGULATORY

• Neoprávnené opravy alebo demontáž výrobku vedú k zrušeniu záruky a môžu spôsobiť jeho poškodenie.
• Jedná sa o bezpečný výrobok v súlade s požiadavkami EÚ. [Respektujte smernicu o EMC (2014/30/EU)]
• Tento produkt je vyrobený v súlade s európskou normou RoHS. [Splňa smernicu RoHS 2.0 (2015/863 / EU)]
• Použitie symbolu WEEE (odpadový kôš, ktorý je prekrútnutý s X) naznačuje, že elektrické a elektronické zariadenia z vnútra balenia sú vhodné na recykláciu. Ak riadne recyklujete odpad, chránite životné prostredie. Selektívny zber pomáha recyklovať materiály a komponenty používané pri výrobe tohto zariadenia. Za podrobné informácie o recyklácii, kontaktujte prosím predajcu alebo miestne úrady.

- Neovlašteni popravci ili otvaranje proizvoda vodi do anuliranja garancije i mogu voditi do oštećenja uređaja.

- Proizvod je bezbedan, u skladu sa zahtevima EU, (poštuj direktivu EMC (2014/30/EU).
- Ovaj proizvod proizveden je u skladu sa evropskim standardom ROHS [odnosno direktiva ROHS 2.0. (2015/863/EU).
- Upotreba simbola WEEE (kanta isecena sa X) pokazuje činjenicu da sve električne i elektrotehničke opreme iz ambalaže mogu biti reciklirani. Kada vršite reciklažni otpada na odgovarajući način štitite životnu sredinu. Selektivna kolekcija pomaže u reciklažu materijala i komponenta upotrebljenih u proizvodnjoj opreme. Za detaljne informacije u odnosu na reciklažu, molimo vas da stupite u kontaktu sa vašim prodavcem ili lokalnim vlastima.

Μη εξουσιοδοτημένες επιδιορθώσεις ή απουσναρμολόγηση του προϊόντος επιφέρουν ακύρωση της εγγύησης και μπορούν να προκαλέσουν την αλλοίωση του.

- Το προϊόν είναι ασφαλές, σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της Ε.Ε. [συγκεκριμένα την οδηγία EMC (2014/30/EU)]
- Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS. [συγκεκριμένα την οδηγία RoHS 2.0 (2015/863/EU)]
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων με ένα Χ) υποδεικνύει πως ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός του εσωτερικού του αμπαλά μπορεί να ανακυκλωθούν. Όταν ανακυκλώνεται τα απόβλητα με αποδεκτό τρόπο προστατεύεται τον περιβάλλον. Η επιλεκτική συλλογή βοηθά στην ανακύκλωση των υλικών και εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή αυτού του εξοπλισμού. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή τις τοπικές αρχές.

- Неоторизираните ремонтни работи или разглобяването на продукта водят до нищожество на гаранцията и могат да доведат до неговата повреда.
- Продуктът е само една бройка, в съответствие с изискванията на ЕС. (Спазва разпоредбата на Директивата ЕМО (2014/30/ЕС))
- Този продукт е произведен в съответствие с европейския стандарт RoHS. (Съответстващата Директива RoHS 2.0 (2015/863/ЕС))
- Отбелязването на символа WEEE (зачеркната с X кофа за отпадъци) посочва факта, че електрическите и електронните устройства в опаковката могат да се рециклират. При надлежно рециклиране, опазване околната среда.
- Разделното събиране на отпадъците помага за рециклирането на употребяваните материали и съставки за използване на това устройство. За подробни информации относно рециклирането, молим Ви да се свържете с продавача на устройството или местните власти.

- Nielejtorozvaroz napravalu le demontazt produkt szallitandok utraltarandok i maga szpovodovat' jego uszkodzenie.
- Produkt bezpечно, szgodny z wymogami UE. (przestazg dyrektywety EMC (2014/30 / UE))
- Ten produkt zostal wyprodukowany szgodnie z europejskz normz RoHS. (odpowiednio dyrektywz RoHS 2.0 (2015/863 / UE))
- Uzycie symbolu WEEE (kosz na smietci z X) oznaczaz, ze sprzet elektryczny i elektroniczny wewnztrz opakovania mozna poddaz recyklingowi. Poprzez prawidlowy recykling odpadow chronisz szrodowisko. Selektynna zbiorbka pomaga w recyklingu materialow i komponentow uzytych do produkcji tego sprzetu. Aby uzyskac szczegolowe informacje dotyczace recyklingu skontaktuj sz sie z sprzedawczz lub lokalnymi wzladzami.
-A termék nem szakszórj javítász vagy a termék alkatrészekre való bontász a garancia előrészeti jelenti és ugyanakkor a termék szelését is előidézheti.

